

**IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ**

116 East Illinois Avenue

PALATINE, ILLINOIS 60067-7116

ПАРОХ - FR. MYKHAILO KUZMA – PASTOR

(847) 991-0820 e-mail: frmykhailo@att.net

СОТРУДНИК – FR. YAROSLAV MENDYUK – ASSOCIATE PASTOR

(224) 801-1907 e-mail: ymendyuk@gmail.com

FR. ANDRII KUZNIAK

(312) 614-9225

Web page: icshrine.org

Facebook: Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church-Palatine

YouTube: Immaculate Conception Ukrainian Church-Palatine

**ШІСТНАДЦЯТА НЕДІЛЯ ПІСЛЯ П'ЯТДЕСЯТНИЦІ
17ГО ВЕРЕСНЯ 2023**

ШАРБЕЛЬ, МАТИ ТЕРЕЗА, ІВАН ПАВЛО ІІ...: ДО ЗАТВЕРДЖЕНОГО МІСЯЦЕСЛОВА УГКЦ УВІЙШЛИ ДЕВ'ЯТЬ НОВИХ СВЯТИХ



На Синоді Єпископів УГКЦ 2023 року влади прийняли Місяцеслов УГКЦ із внесеними поправками та доповненнями. До переліку осіб, яких літургійно вшановують в УГКЦ, увійшли імена дев'яти святих Католицької Церкви. Синод також уніс зміни у святкування свят Пресвятої Євхаристії, Христа Чоловіколюбця і Всіх святих українського народу. Про це йдеться у 29–32 постановках Синоду, опублікованих 16 вересня на офіційному сайті УГКЦ.

Папа Римський Іван Павло II і матір Те-

реза з Калькутти

Місяцеслов УГКЦ — це перелік нерухомих свят і дні пам'яті святих, яких вшановують в Українській Греко-Католицькій Церкві впродовж літургійного (церковного) року, що розпочинається 1 вересня.

На цьогорічному Синоді до Місяцеслова УГКЦ внесли відразу декілька святих Католицьких Церков свого права: блаженного священномученика **Павла Гойдича** (день його пам'яті в УГКЦ святкуватимуть 17 липня), блаженного священномученика **Василя Гопка** (23 липня), преподобного **Шарбеля** (24 липня), преподобну матір **Терезу з Калькутти** (5 вересня), святого отця **Івана Павла II**, Папу Римського (22 жовтня), преподобного отця **Івана Боска** (31 січня), преподобного отця **Антонія Падуанського** (13 червня), преподобного отця **Альфонса Лігуорі** (1 серпня). А також — блаженну **Едігну** (26 лютого).

«Введення до нашого Місяцеслова імен святих з інших Церков католицького

(продовження на ст. 3)

SIXTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST SEPTEMBER 17TH, 2023

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ (18го до 24го вересня, 2023) ORDER OF SERVICES (September 18th to 24th, 2023)

Понеділок – Mon. 18	8:00 A.M.	+Hryhoriy, Natalia, Lewko, Vera, Slawko, Dana, Adrian – Luba Lukomskyj
Вівторок – Tues. 19	8:00 A.M.	+Rev. Antin, Antonia, Lewko, Bohdan, Vera – L. Lukomskyj
Середа – Wed. 20	8:00 A.M.	Sanctification of clergy Special Intention
	7:00 P.M.	+Andrea Andres – family
Четвер – Thurs. 21	8:00 A.M.	Peace in Ukraine
П'ятниця - Fri. 22	8:00 A.M.	Special Intention
Субота – Sat. 23	9:00 A.M.	Sanctification of clergy Peace in Ukraine
Неділя – Sunday 24	8:00 A.M.	Peace in Ukraine
	9:45 A.M.	for our parishioners
	11:30 A.M.	Mothers in Prayer

ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARISH

10 вересня / September 10th – \$4,151.00

Будівельний Фонд / Building Fund (Selfreliance rent) - \$800.00

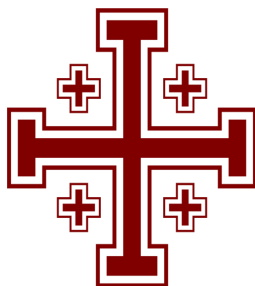
Кава і вареники / Coffee & varenyky - \$831.50

Ікона в грото / Grotto Icon - \$460.00

Donations can be made on the website or by Zelle [email:icukrainianchurchpalatine@gmail.com](mailto:icukrainianchurchpalatine@gmail.com)

ПРОСИМО МОЛИТИСЯ ЗА: о. Андрія Чировського, о.Френка і Сузан Авант, о.Богдана, о. Михайла Кузьму, Миколу Гнатиска, Василя Наняка, Мирона і Лесю Куропась, Дебі Плішку, Мардж Матвіїв, Любу Чорну, Любу Лукомську, Євгенію Яхнів, Джекі Мишкієвич, Анну Назар, Келвина Макмена, Наталію Лісову, Левка Сенечка, Любу Кузьму, Джим МекМен, Мирона Добровольського і за всіх недужих.

PLEASE PRAY FOR: Fr. Andriy Chirovsky, Fr. Frank & Susan Avant, Fr. Bohdan, Fr. Mykhailo Kuzma, Mykola Hnatysko, Wasyl Naniak, Myron & Lesia Kuropas, Debbie Plishka, Marge Matviuw, Luba Chorney, Luba Lukomskyj, Betty Jachniw, Jackie Myshkiewicz, Anna Nazar, Calvin McMahon, Nataliya Lisova, Leo Senechko, Luba Kuzma, Jim McMahon, Myron Dobrowolsky and all in need of our prayers.



(продовження з ст. 1)

сопричастя підкреслює нашу відкритість та пошану до традицій святості Західної Церкви та інших Східних Католицьких Церков», — пояснює владика Григорій Комар, голова Патріаршої літургійної комісії УГКЦ.

За його словами, деякі з нових у Місяцеслові УГКЦ святих безпосередньо пов'язані з монашими чинами чи згромадженнями в Українській Греко-Католицькій Церкві. Інші — досить поширені серед вірних УГКЦ: в їх честь будують храми і монастирі, називають вулиці, встановлюють пам'ятники та почитають мощі, практикують різні набоженства.



У майбутньому цим святам будуть створені відповідні Служби, згідно з вимогами обряду й уставу УГКЦ. Крім цього, Синод постановив

святкувати **Торжественне поклоніння Пречистим Тайнам Тіла і Крові Господа нашого Ісуса Христа та Свято найсолодшого Господа Бога і Спаси Ісуса Христа**

Людинолюбця як одноденні Господські свята, без передсвяття і посвяття.

А свято **Всіх святих українського народу** переніс на другу неділю після Зіслання Святого Духа.

Департамент інформації УГКЦ

ОГОЛОШЕННЯ

1. Реєстрація для приготування то Першого Торжественного Причастя і Першої Сповіді після кожної Святої Літургії починаючи 8го жовтня в парафіяльній канцелярії. Навчання почнеться 5го листопада. Ко- нечно принести посвідку хрещення дитини.
2. Починаємо незадовго катехетичну школу для дітей по неділях. Пані Марія Лапка сьогодні збирає анкети бажаючих родин. Катехизаційні кляси відмінні від приготування до Першого Торжественного Причастя і Першої Сповіді.
3. Запрошуємо усіх на каву і солодке після Святої Літургії.
4. Молимося що тижня за духовенство нашої Епархії. В особливий спосіб молимося цього тижня за отця диякона Гідеона Мирей.
5. Щоб бути духовно добре підготовленими до наших важких часів, моліться щодня на

вервиці та відвідуйте Христа, присутнього в скініях нашої церкви чи будь-якої католицької церкви. ХРИСТОС ЗНАХОДИТЬСЯ В СКИНІЇ, І САМЕ ТАМ МИ ПОВИННІ ПОКАЗАТИ ЙОМУ НАШЕ ПОКЛОНІННЯ І НАШУ ЛЮБОВ.

6. Катедра наша потребує нашої підтримки щоб довершити потрібний ремонт. Поможім. Церква св. Миколая набула статусу головного єпархіального храму після встановлення на теренах Середнього Заходу і Заходу Сполучених штатів Єпархії св. Миколая у 1961 році. З того часу вона є осідком усіх наших 5-ох єпархіальних єпископів.
7. XIV ВСЕАМЕРИКАНСЬКИЙ З'ЇЗД СПІЛЬНОТИ «МАТЕРІ В МОЛИТВІ» відбудеться в Чикаго. Тема: «Мати під Хрестом, Син на Хресті» 13-15 жовтня, 2023 р.Б.
8. Ікона для нашого молитовного грота буде збережена під навісою та матиме склопакет подвійне що відбиває ультрафіолетові промені. Спеціальні красти та натуральне золото буде вживане в писанні ікони. Розмір ікони 95 x 75 інчів. Кошт \$25,000.00 плюс установка. Підтримайте цей важливий проєкт.
9. Запрошуємо дітей віком від 6 до 11 років на акторський гурток "Кіномалятко".
Запис на співбесіду:
Режисер Оксана Свідрук
773-332-7108.
Основною метою наших відео-проєктів є розвиток Християнської Віри та виражати її в творчій формі.

**Запрошуємо дітей віком
від 6 до 11 років на акторський гурток**

"Кіномалятко"

У нашій програмі чекають на маленьких акторів та акторок такі цікаві заняття:

- Зйомки з використанням професійної камери та кіно-обладнання
- Дикція та красиве мовлення
- Робота над акторським портфоліо
- Прем'єра фінального відео-проєкту

**Запис на співбесіду:
Режисер Оксана Свідрук
773-332-7108**

Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church
116 E Illinois Ave, Palatine, IL 60067, USA



ANNOUNCEMENT

1. Registration for classes for First Solemn Communion and First Confession will take place after each Divine Liturgy starting October 8th in the church office. Classes begin on Nov. 5th. Please bring your child's baptismal certificate when you register.
2. We will soon begin a catechetical program for our youngsters on Sundays. See Maria Lapka who will be available after the Liturgy to collect applications. The catechism classes are separate from classes to prepare for First Solemn Communion and First Confession!
3. Please join us for coffee and cake after the Divine Liturgy in our church hall.
4. We pray weekly for the priests of our Eparchy. This week let us pray in a special way for Fr. Gideon Murray.
5. To be spiritually prepared well for our difficult times pray a daily Rosary and visit Christ present in the tabernacles of our church or any Catholic Church. CHRIST IS IN THE TABERNACLE AND IT IS THERE THAT WE MUST SHOW HIM OUR ADORATION AND OUR LOVE.
6. Our Cathedral needs our support to complete the necessary renovations. Please be generous. Thank you in advance for your assistance.

7. The icon of our Lady Queen of Peace that is being prepared for our Prayer Grotto will measure 95 x 75 inches. It will have a metallic overhand protecting the icon. There will be a double glass covering of special materials to reflect ultraviolet rays. Real gold leaf will be used in the icon. The total cost of the project is \$25,000.00 plus installation. Please help this project become a reality soon. Thank you for your assistance and prayers.

REMAIN A LITTLE CHILD

Meditation: Give away everything at the first sign of a demand, even if they were the most necessary things. Do not ask for anything without consulting Me. Allow them to take away even what is due you — respect, your good name — let your spirit rise above all that. And so, set free from everything, rest close to My Heart, not allowing your peace to be disturbed by anything. My pupil, consider the words which I have spoken to you (*Diary*, 1685).

My Prayer Response: Lord Jesus, what a marvelous freedom You taught St. Faustina: to give away everything at the first sign of a demand. Teach me what I need to do to have such a free spirit.

HOW WE WILL BE 'JUDGED'

"Every person has a mission to do before they die," wrote one woman who has extensively studied near-death experiences.

"Examine your life in the past. There is a reason for anything that occurs in this world. This is God's way of giving you chances to improve your soul. Always show love. God's timing is always accurate. He gives lessons in each person's life, even if they may seem to be painful, such as: sickness, loss of family, loss of money, an angered family member, and so on.

"No matter what troubled situation it may be, God wants to see how each person will handle the situation.

"Remember, this world is just a test for your soul. Try to help as many souls as you can. The more difficult your task seems on earth, the more your soul will accomplish and grow, if you complete your task with love.

"You'll want all the difficult tasks you can get so your soul can mature at a higher level. Everyone on this earth has obstacles to go through. God throws them at you because He wants to see your soul grow."

He particularly wants to see you and your family purify.

More than anything, He wants to see us love.

There is a woman from Long Island named Barbara who had a "near-death" experience during a hysterectomy. When the Lord showed Barbara her life, she was astonished. For it turned out that what Barbara had thought were the major feats in her life were not considered so major by the Lord, and what she thought of as small achievements—ones she barely remembered—were in some instances seen by Him as magnificent (such as listening to a woman whose fiancé had recently died).

In this trip to the other side, said Barbara, she saw how particular events bore tremendous repercussions. When she rose grumpily from sleep and was negative to her family, she was shown how this spread to others throughout the day—at school, at the workplace, at stores (and then through the families of those who were touched by that negativity). The goodness we present to our families will spread not only to them but to those at work or at the store or to the teller at the bank who then conveys it to others who take it home for dissemination in a pattern that has global supernatural consequences.

"When you see it through the eyes of the Lord, you see your life as a whole," she recalled. "You see how in the course of all Creation your life makes a difference and you see how it affected the Creator—how it stops at the Creator when you offend one of His own.

We don't see things the way the Lord does, and for me it was a tremendous eye-opener.

"At this point the way I was offending the Lord the most in my life was my attitude and the way I spoke to my children and husband—my nearly verbal abuse. It was the tone and the things that I said that were very offending to another's soul and heart. You can be firm with your kids, but the Lord doesn't want you to use an insulting tone.

"I was shown my vocabulary and the tone with which I said things, because it was a condescending one. When I got up in the morning, smiled, and presented breakfast, hugging the children, it went from my house everywhere. I was shown a drop of light that falls into this ocean and has a rippling effect."

OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE

"Medjugorje is the spiritual center of the world"



Dear Family of Mary!

On this beautiful Memorial of Our Lady of Sorrows (Sept. 15th in the Roman Catholic Church), we are given a great gift. We can compassionate with Our Lady. We can think about her life, and all that she sacrificed and suffered for our sake, and we can thank her. On this day we can stop thinking about ourselves for a moment and think about Our Lady. We can wonder at her patience and humility, her constant selfless service to Jesus, Joseph, and all those who entered their lives. We can ache with her as Jesus was rejected and misunderstood. We can cry with her when Jesus was condemned by the leaders of the Jews, mistreated and reviled, scourged, crowned with thorns, and forced to carry the Cross. We can remain silent with her underneath the Cross as Jesus died for our sins. And we can weep with her at His tomb.

We may wonder how we could ever be like Mary, so able to suffer with love. In this message she gave us some advice that will help us:

February 2, 2016

"Dear children,

I have called you and am calling you anew to come to know my Son, to come to know the truth. I am with you and am praying for you to succeed.

My children, you must pray much in order to have all the more love and patience; to know how to endure sacrifice and to be poor in spirit.

Through the Holy Spirit, my Son is always with you... His Church is born in every heart that comes to know Him.

Pray that you can come to know my Son; pray that your soul may be one with Him.

That is the prayer and the love which draws others and makes you my apostles.

I am looking at you with love, with a motherly love.

I know you; I know your pain and sorrows, because I also suffered in silence.

My faith gave me love and hope.

I repeat, the Resurrection of my Son and my Assumption into Heaven are hope and love for you.

Therefore, my children, pray to come to know the truth; to have firm faith which will lead your heart and which will transform your pain and sufferings into love and hope.

Thank you."

In Jesus, Mary and Joseph! Cathy Nolan Mary TV

ПРИГАДУЄМО УСІМ ПАРАФІЯНАМ

Щоб гідно приймати Святі Тайни парафіянин повинен жити за правилами віри та серйозно підготуватися. Добрі (віддані) парафіяни є ті котрі:

- 1 В неділі й свята беруть участь в Святій Літургії
- 2 Жертвують час, таланти і матеріально підтримують парафію
- 3 Записані до парафії
- 4 Знають загальні правди й молитви нашої віри

A REMINDER TO ALL PARISHIONERS

Reception of the Sacraments requires the committed practice of the faith and serious preparation. Committed parishioners are those who:

1. Attend Divine Liturgy on Sunday's and Feast Days
2. Give of their time, talents and financial resources
3. Have enrolled in the parish
4. Know and understand the basic prayer and tenets of our faith